

# Medicare 및 Medicaid 간편 안내서



Medicare

## Medicare란 무엇인가요?

Medicare는 다음 분들을 위한 건강보험입니다.

- 65세 이상 고령자
- 65세 미만의 특정 장애인
- 연령 불문의 말기 신장 질환(ESRD)(투석이나 신장 이식이 필요한 영구 신부전) 또는 ALS (일명 루게릭병) 환자

## Medicare는 어떻게 구성되나요?

Original Medicare는 Medicare Part A(입원 보험)와 Part B(의료 보험)로 구성됩니다. Medicare Advantage Plan은 Medicare Part A와 Part B를 보장받기 위한 다른 방법입니다. "Part C" 또는 "MA 플랜"이라고도 하는 Medicare Advantage Plan은 Medicare가 정한 규칙을 따르는 민영 보험사가 제공하는 Medicare 승인 플랜입니다.

## Medicare Part A는 다음을 보장합니다.

- 병원 입원환자 치료
- 전문 요양시설 돌봄
- 스피스 케어
- 재가돌봄

## Medicare Part B는 다음을 보장합니다.

- 의사 및 기타 의료제공자 서비스
- 외래 진료
- 재가돌봄
- 내구성 의료장비(휠체어, 보행기, 병상, 기타 장비 등)
- 각종 예방 서비스(검진, 접종, 연간 "웰니스" 방문 등)

## Medicare Part D(약품 보장)는 다음을 지원합니다.

- 처방약 비용 보장(다양한 권장 예방접종 포함)
- Part B에서 보장되지 않는 약품 비용

Original Medicare 외에 Medicare 약품 플랜에 가입하거나 약품 보장이 포함된 Medicare Advantage Plan에 가입하여 혜택을 받으실 수 있습니다. Medicare 약품 보험을 보장하는 플랜은 Medicare가 정한 규칙을 따르는 민영 보험사에 의해 운영됩니다.



## Medicare 선택

처음 Medicare에 가입하실 때와 연중 특정 시기에, Medicare 보장을 받는 방법을 선택할 수 있습니다. Medicare 보장을 받는 방법에는 주로 다음 2가지가 있습니다.

### Original Medicare

- Original Medicare는 Medicare Part A(입원 보험)와 Part B(의료 보험)로 구성됩니다.
- 별도의 Medicare 약품보험에 가입하여 Medicare 약품 보장(Part D)을 받으실 수 있습니다.
- 미국 어디에서나 Medicare를 받는 의사나 병원을 이용할 수 있습니다.
- Original Medicare의 가입자부담(out-of-pocket) 비용(20% 가입자분담금(coinsurance) 등) 지불에 도움이 되도록 추가 보장을 알아보고 구매하실 수도 있습니다.

Part A



Part B



다음을 추가하실 수 있습니다.

Part D



다음도 추가하실 수 있습니다.

보충 보험

여기에는 Medicare 보충보험(Medigap)이 포함됩니다. 현 또는 전 고용주, 노동조합, Medicaid 보장을 이용할 수 있습니다.

### Medicare Advantage

- Medicare Advantage는 가입자의 건강 보장과 약품 보장을 위해 Original Medicare 대안을 제공하는 Medicare에서 승인한 민영보험사의 플랜입니다. 이 "묶음" 플랜에는 Part A, Part B와 일반적으로 Part D가 포함됩니다.
- 대부분의 경우, 플랜 소속 네트워크 의사만 이용할 수 있습니다.
- 대부분의 경우, 플랜에서 특정 약품이나 서비스를 보장하기 전에 먼저 플랜으로부터 승인을 받아야 할 수도 있습니다.
- 플랜의 비용은 Original Medicare와 다를 수 있습니다. 추가 보험료를 부담하실 수도 있습니다.
- 플랜은 Original Medicare에서 보장하지 않는 안과, 청각, 치과 서비스 등의 일부 부가 혜택을 제공할 수 있습니다.

Part A



Part B



대부분의 플랜에는 다음이 포함됩니다.

Part D



일부 추가 혜택



## Medicaid란 무엇인가요?

Medicaid는 소득과 재원이 제한된 일부 가입자의 의료비용을 보장하는 데 도움이 되는 연방과 주가 공동 운영하는 프로그램입니다.

Medicaid는 요양원 간호 및 개인 간병 서비스와 같이 일반적으로 Medicare에서 보장되지 않는 혜택을 제공합니다. Medicaid 수혜자에 대한 규칙은 주마다 다릅니다. 관할 주에서 Medicaid 자격이 있는 경우 자동으로 추가 지원(Extra Help)의 자격이 됩니다. 추가 지원은 소득과 재원이 제한된 가입자가 Medicare 약품보장(Part D) 가입자부담 비용을 지불하도록 돕는 프로그램입니다.

## Medicaid 자격을 얻으려면 어떻게 해야 하나요?

관할 주에서 Medicaid 자격을 얻으려면 해당 주의 거주자여야 합니다. Medicaid 자격과 신청에 대하여 주마다 각각 다른 규정을 가지고 있습니다. 일반적으로 가입자의 소득과 재원에 대한 해당 주의 규정을 충족해야 합니다.

소득이 제한되고 아래에 해당하실 경우 Medicaid 자격을 가질 수 있습니다.

- 65세 이상 고령자
- 19세 미만 어린이
- 임산부
- 장애를 가지고 생활하는 자
- 아동을 돌보는 부모 또는 성인
- 부양 자녀가 없는 성인(일부 주)

관할 주의 재원 한도를 충족하지만 소득이 너무 높아 자격을 갖추지 못한 경우에도 Medicaid를 받을 수 있을 수 있습니다. 일부 주에서는 해당 주의 Medicaid 한도를 초과하는 가입자의 소득 금액을 "스펜드다운(Spend down)"하여 줍니다. 가입자의 소득이 Medicaid 자격이 되는 수준으로 낮아질 때까지 가입자가 비보장 의료비 및 비용 분담(Medicare 보험료 및 가입자부담금).

재원이 제한된 가입자를 위한 지원과 관련해 자세한 사항은 해당 주 의료 지원(Medicaid) 사무소 또는 해당 주 연락 정보를 위해 [Medicaid.gov/about-us/beneficiary-resources/index.html#statemenu](https://www.Medicaid.gov/about-us/beneficiary-resources/index.html#statemenu)에 연락하십시오.

## Medicare와 Medicaid에 둘 다 가입할 수 있나요?

예, 자격 대상인 경우 Medicare와 Medicaid를 모두 보유하실 수 있습니다. Medicare와 전체 Medicaid 보장을 둘 다 보유한 경우 "이중 수혜"에 해당합니다. 이중 수혜자로서 Medicare 보장 서비스를 받는 경우 Medicare에서 먼저 비용을 지불합니다. Medicare 및 가입자가 보유한 기타 건강보험 다음으로, 마지막으로 Medicaid에서 지불합니다.

이중 수혜자인 경우 Medicare에서 처방약을 보장합니다. 가입자는 Medicaid 대신 약품 비용을 보장하는 Medicare 약품보험에 자동으로 등록됩니다. Medicaid는 여전히 Medicare에서 보장하지 않는 일부 약품을 보장합니다.

Medicare와 전체 Medicaid 보장이 함께 운용되는 방식에 관한 자세한 사항은

[Medicare.gov/basics/costs/help/Medicaid](https://www.Medicare.gov/basics/costs/help/Medicaid)를 참조하세요.



## 자세한 정보는 어디에서 확인할 수 있나요?

### 일반 Medicare 정보 찾기:

- [Medicare.gov](https://www.medicare.gov)를 방문하여 거주 지역의 Medicare 건강 보장 및 약품 보장에 대한 자세한 정보를 얻고, 참여 의료제공자와 공급자를 조회하고, 양질의 의료 정보 등을 확인하세요.
- 최신 “Medicare & You” 안내서를 참조하여, 최신 소식들을 검색하고, Medicare 비용을 조회하고 Medicare 보장 내역에 대한 정보를 얻어보세요.

### 맞춤형 지원 받기:

- 주7일 하루 24시간(일부 연방 공휴일 제외) 실제 상담원과 대화하거나 실시간 채팅을 해보세요.
  1. 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)로 전화하세요. TTY 사용자는 1-877-486-2048 번으로 문의하실 수 있습니다. 영어나 스페인어 이외의 언어로 무료 지원이 필요한 경우 “Agent(상담원)”라고 말하여 고객센터담당자에게 문의하세요.
  2. [Medicare.gov/talk-to-someone](https://www.medicare.gov/talk-to-someone) 에서 라이브 채팅을 이용해 보세요.

- 거주 지역의 주건강보험지원프로그램(SHIP)에 연락하여 Medicare 보장, 청구, 이의신청 및 소득과 재원이 제한된 가입자를 위한 지원에 대한 무료 맞춤형 상담을 받아보세요. [shiphelp.org](https://www.shiphelp.org)를 방문하거나 1-800-MEDICARE에 전화하여 거주 지역의 SHIP 전화번호를 확인하세요.
- [eldercare.acl.gov](https://www.eldercare.acl.gov) 에서 고령자 케어 서비스 찾기(Eldercare Locator)를 방문하여 지역 자원을 찾고, 혜택을 확인하고, 장기요양 돌봄서비스를 계획하세요.
- [Medicare.gov/basics/costs/help/medicaid](https://www.medicare.gov/basics/costs/help/medicaid) 에서 Medicaid 관련 추가 정보를 확인하세요.









# Medicare

큰 활자체, 점자, 오디오와 같은 장애인 편의용 형식으로 Medicare 정보를 받으실 권리가 있습니다. 또한 차별을 받았다고 느끼는 경우 민원을 제기할 권리가 있습니다. 자세한 사항은 [Medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice](https://www.medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice)를 참조하거나 1-800-MEDICARE(1-800-633-4227)로 문의하세요. TTY 사용자는 1-877-486-2048로 전화하실 수 있습니다.

This product was produced at U.S. taxpayer expense.